

GEMEINDE  
**Gemeinde Graun im Vinschgau**  
 Provinz Bozen  
 EIGENVERWALTUNG  
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE  
Langtaufers

COMUNE  
**comune curon venosta**  
 Provincia di Bolzano  
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA  
 DEI BENI DI USO CIVICO DI  
Vallelunga

## Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

## Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.  
15 / 15.12.2022

SITZUNG VOM SEDUTA DEL  
15.12.2022

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Thöni Norbert		x		
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

**ELLER Marianne**

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**ZANINI Anton Josef**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Auszahlung der Sitzungsgelder Jahr 2022**

**Liquidazione dei gettoni di presenza anno  
 2022**

GEGENSTAND:

OGGETTO:

## Auszahlung der Sitzungsgelder Jahr 2022

## Liquidazione dei gettoni di presenza anno 2022

### DAS VERWALTUNGSKOMITEE

### IL COMITATO D'AMMINISTRAZIONE

schickt voraus, dass den Mitgliedern des Verwaltungskomitees für die Teilnahme an den Sitzungen eine angemessene Anwesenheitsentschädigung zusteht;

dato atto che ai membri di questo comitato spetta un adeguato gettone di presenza;

welches für jedes Verwaltungsmitglied für das Jahr 2022 mit Euro 50,00 netto festgelegt wird;

i singoli membri del comitato di quest'amministrazione spetta il seguente gettone di presenza per l'anno 2022 di € 50,00 netto;

nach Einsichtnahme in die Anwesenheitsliste für das Jahr 2022;

vista la lista di presenza per le sedute dell'anno 2022;

nimmt Einsicht in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Visto il corrente bilancio di previsione;

stellt fest, dass die hierfür erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist;

Accertata la disponibilità richiesta in merito a ciò

In Kenntnis in die geltende Bestimmungen der Gemeindeordnung;

Viste le norme vigenti del Regolamento dei Comuni;

Nach Anhören des Sekretärin;

Sentito la segretaria;

### beschließt

### delibera

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

all'unanimità di voti espressi in forma legale;

Die Höhe der Sitzungsgelder mit einer Pauschale von € 50,00 netto festzulegen

Di determinare in € 50,00 netto il gettone di presenza per somma globale.

An die Mitglieder des Verwaltungskomitees dieser Fraktion für das Jahr 2022 folgende Anwesenheitsentschädigung auszuzahlen

Di liquidare e pagare a favore dei membri del comitato di quest'amministrazione i seguenti gettoni di presenza per l'anno 2022:

Nr. N.	Name Nome	Rechnungnr./-datum Fattura n./data	Kapitel Capitolo	Akt. Zahlung Pagam. att.
1	Joos Emanuel Langtaufers Malsau 2 39027 GRAUN I. V. (BZ)	Sitzungsgeld 2022	30/2022	750,00 €
2	STECHEH HANSPETER Langtaufers Padöll 3 39027 CURON VENOSTA (BZ)	Sitzungsgeld 2022	30/2022	800,00 €
3	Thöni Ewald Wendelin Langtaufers - Anger Nr. 2 39027 GRAUN I. V. (BZ)	Sitzungsgeld 2022	30/2022	800,00 €
4	Thöni Norbert St. Valentin, Talaiweg 11b 39027 GRAUN I. V. (BZ)	Sitzungsgeld 2022	30/2022	550,00 €

Diese Ausgabe in Höhe von insgesamt dem Kap. 30 "Sitzungsgelder an die Verwalter" anzulasten

Di dare atto che questa spesa di complessive troverà imputazione al cap. 30 "medaglie di presenza agli amministratori".

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avventura pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

---

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,  
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera  
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Dieser Beschluss wird auf der Internetseite der  
Eigenverwaltung am

La presente deliberazione viene pubblicato al sito  
dell'amministrazione il giorno

17.12.2022

---

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-  
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene  
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione  
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di  
legittimità, è divenuta esecutiva il

28.12.2022

---

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.  
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne

---